



FIRST LANGUAGE ARABIC

0508/01

Paper 1 Reading

October/November 2018

MARK SCHEME

Maximum Mark: 50

Published

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the October/November 2018 series for most Cambridge IGCSE™, Cambridge International A and AS Level components and some Cambridge O Level components.

This document consists of **8** printed pages.

Generic Marking Principles

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptors for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:

Marks must be awarded in line with:

- the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
- the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
- the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:

Marks awarded are always **whole marks** (not half marks, or other fractions).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:

Marks must be awarded **positively**:

- marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme, referring to your Team Leader as appropriate
- marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
- marks are not deducted for errors
- marks are not deducted for omissions
- answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:

Rules must be applied consistently e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

Question	Answer	Marks
1(a)	<p>- ميزة من مزاياه الحميدة التي حباه الله بها فهو لا يصطنعها اصطناعاً ولا يتكلفها تكلفاً؛ إنما تأتيه بعفوية خالصة وبشكل تلقائي. (كل هذا يصب في فكرة واحدة وهي أن الكرم عند البدو فطري/ فهو خصلة من خصاله. علامة واحدة فقط إن ذكر أي شيء يعبر عن هذه الفكرة) (1)</p> <p>- ورثها عن آباءه وأجداده. (1)</p> <p>أو</p> <p>- رضعها مع اللبن. (1)</p>	2
1(b)	<p>- ليهتدي إليها من ضلّ سبيله. (1)</p>	1
1(c)	<p>- كل من دخل ديارهم وحل في حماهم أو كل من وفد إلى موضع غير موضعه. (1)</p> <p>- الدليل هو أن البدو يكرمون حتى العدو إذا نزل بديارهم. (1)</p>	2
1(d)	<p>لأنه هو من:</p> <p>- يقوم بذبح الذبيحة وإعدادها. (1)</p> <p>- يقوم بالتجهيز والتنسيق. (1)</p> <p>- إعداد القهوة للضيوف (1)</p>	2
1(e)	<p>- غداء أو عشاء أهل البيت (أو الباقي منهما). (1)</p>	1
1(f)	<p>- لأنه مهما فعل فإنه لا يعتبر نفسه قد وفى بواجبات الضيافة. (1)</p>	1

Question	Answer	Marks
1(g)	<ul style="list-style-type: none"> - يُقدّم الضيف إلى المائدة ومعه كبار السن. (1) - كلمات الترحيب بالضيف والحضور. (1) - لا يتناولون الطعام قبل الضيف. (1) - لا ينهضون عن الطعام قبل الضيف. (1) 	4
1(h)	<ul style="list-style-type: none"> - لا يتناول الضيف نفس الوجبة عند مضيف آخر. (1) 	1
1(i)	<ul style="list-style-type: none"> - يُحدّث المضيف ضيوفه بما تميل إليه نفوسهم. (1) - لا يشكو الزمن والفقير. (1) - لا يرفع صوته بغضب على أحد. (1) 	3
1(j)	<p>(علامة لكل جواب من الآتي – علامتان لا أكثر)</p> <ul style="list-style-type: none"> - هو صفة من صفات أهل البادية / من عاداتهم وتقاليدهم. (1) أو - ينزل الضيف على أفراد العائلة كافة. (1) أو - المضيف يستطيع أن يقاضي ضيفه إن أساء إليه. (1) 	2
1(k)	<ul style="list-style-type: none"> - من لا يكرم الضيف فهو محتقر في نظر البدو وينظر إليه كإنسان فاقد أخلاقه. <p>[Total: 20]</p> <p>[تضاف 5 درجات لجودة اللغة المستخدمة] المجموع الكلي للدرجات = 25</p>	1

Question	Answer	Marks										
	<p>Then give up to 5 marks for Accuracy (a holistic mark for Section 1).</p> <p>Writing: Accuracy of Language</p> <table border="1" data-bbox="316 347 1305 943"> <tbody> <tr> <td data-bbox="316 347 544 481">5 (Excellent)</td> <td data-bbox="544 347 1305 481">Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate. Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="316 481 544 577">4 (Good)</td> <td data-bbox="544 481 1305 577">Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="316 577 544 712">3 (Adequate)</td> <td data-bbox="544 577 1305 712">Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. Adequate vocabulary. Some technical errors.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="316 712 544 846">2 (Weak)</td> <td data-bbox="544 712 1305 846">Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="316 846 544 943">1 (Poor)</td> <td data-bbox="544 846 1305 943">Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors.</td> </tr> </tbody> </table>	5 (Excellent)	Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate. Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors.	4 (Good)	Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors.	3 (Adequate)	Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. Adequate vocabulary. Some technical errors.	2 (Weak)	Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors.	1 (Poor)	Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors.	
5 (Excellent)	Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate. Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors.											
4 (Good)	Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors.											
3 (Adequate)	Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. Adequate vocabulary. Some technical errors.											
2 (Weak)	Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors.											
1 (Poor)	Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors.											

Question	Answer	Marks
2	<p>أهم محاور النص الأول:</p> <p>1. الضيافة عند البدو صفة فطرية / ورثها عن أجداده / تجري في عروقه.</p> <p>2. تحتل الضيافة عند البدو مرتبة عظيمة / يهتم بها البدوي ويحترمها</p> <p>3. المبالغة في الضيافة من الكرم</p> <p>a. البدوي يكرم كل من نزل بداره حتى لو كان عدوا.</p> <p>b. كثرة العظام حول بيت المضيف</p> <p>c. تكرار الاعتذار عن التقصير في الضيافة</p> <p>4. الضيافة واجب اجتماعي:</p> <p>a. كل أفراد أسرة المضيف يجعلون أنفسهم تحت خدمة ضيفهم ويسهرون على راحته.</p> <p>b. يحقر من لا يكرم الضيف</p> <p>c. كلما زاد الكرم علت منزلته بين قومه</p> <p>5. الضيافة لها آداب وأصول عند المضيف:</p> <p>a. القهوة والوليمة من أهم عناصر الضيافة عند البدو.</p> <p>b. الضيف هو سيد الوليمة فهو أول من يبدأ و أول من ينهض.</p> <p>6. الضيافة لها آداب وأصول عند الضيف:</p> <p>a) لا يأكل عند مضيفين / من واجب الضيف أن يحسن لمضيفه بأن لا يأكل نفس الوجبة عند مضيف آخر في نفس اليوم.</p> <p>b) يمكن أن يقاضى إذا خالف العرف</p>	25

Question	Answer	Marks
2	<p>7. الكرم عند البدو يتعدى الإطعام:</p> <p>(a) يجب على المضيف أن يُحدِّث ضيوفه بما تميل إليه نفوسهم.</p> <p>(b) من الأدب أن لا يقوم الضيف بفعل أي شيء له أثر غير محمود في نفوس ضيوفه / لا يعلو صوته على أحد من أفراد الأسرة</p> <p>أهم محاور النص الثاني:</p> <p>1. المبالغة في الكرم عند العرب بلغت التبذير والتهور.</p> <p>(a) يجب التفريق بين الكرم والتبذير.</p> <p>2. البيئة الصحراوية هي التي فرضت على العرب صفة الكرم</p> <p>(a) بالغ العرب قديما في إكرام الضيف لأنهم كانوا يعيشون في صحراء لا فندق فيها ولا مطعم؛ فاحتاجوا لأن يطعموا حتى يطعموا أما اليوم فالحال تغيرت.</p> <p>3. بعض العادات و الأخلاق تحتاج إلى تعديل كي تتماشى مع العصر الذي نعيشه.</p> <p>4. آداب تراعى من قبل الضيف:</p> <p>(a) يجب على الضيف أن يراعى الأوقات التي يزور فيها أصدقاءه / وقت الضيافة.</p> <p>(b) يجب على الضيف أن لا يضيع وقت مضيفه بالمكوث طويلا عنده لغير حاجة / مدة الضيافة.</p> <p>5. هناك حقوق أهم من حق الضيافة، مثل حق العمل وحق الأهل</p> <p>(a) حق الضيافة قد يضيع على المضيف مواعيد مهمة.</p> <p>6. الأموال التي تصرف على الولائم يجب أن تخصص لبناء المدارس والمؤسسات</p> <p>Then award a mark for Style & Organisation (S&O) out of 5</p> <p>15 content marks 5 marks for Style & Organisation 5 marks for Accuracy of Language</p>	

5 (Excellent)	Excellent expression and focus with assured use of own words. Good summary style with orderly grouping of ideas; excellent linkage. Answer has sense of purpose
4 (Good)	Good expression in recognisable summary style. Attempts to focus and to group ideas; good linkage
3 (Adequate)	Satisfactory expression in own words. Reasonably concise with some sense of order. Occasional lapses of focus
2 (Weak)	Limited expression but mostly in own words. Some sense of order but little sense of summary. Tendency to lose focus (e.g. by including some anecdote); thread not always easy to follow
1 (Poor)	Expression just adequate; maybe list-like. Considerable lifting; repetitive. Much irrelevance